

DELAC Meeting Minutes/ Actas de la Junta DELAC

**Meeting Date: October 18, 2022/
Fecha de la Junta: 18 de octubre, 2022**

Legal Requirements (Check the topics covered)/ Exigencias Legales (marcar los temas cubiertos)

	<p>Development of a district master plan for education programs and services for English learners. The district master plan will take into consideration the school's Single Plan for Student Achievement (SPSA). Desarrollar un plan maestro distrital sobre los programas educativos y servicios de los alumnos que aprenden inglés. El plan maestro distrital se tomará en consideración en el Plan Único Escolar sobre el Rendimiento Estudiantil (SPSA) por sus siglas en inglés.</p>
	<p>Conducting a district wide needs assessment on a school-by-school basis./Llevar a cabo una evaluación de las necesidades a nivel distrital de todas las escuelas.</p>
	<p>Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for English learners./Establecer un programa distrital, metas, y objetivos sobre los sobre los programas educativos y servicios de los alumnos que aprenden inglés.</p>
	<p>Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and/or instructional aide requirements./Desarrollar un plan que asegure el cumplimiento de cualquiera de las exigencias aplicables a los maestros y/o auxiliares educativos.</p>
	<p>Review and comment on the school district reclassification procedures./Revisar y hacer comentarios sobre los procedimientos distritales de la reclasificación escolar.</p>
	<p>Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians./Revisar y hacer comentarios sobre las notificaciones escritas exigidas que se deben enviar a los padres y tutores legales.</p>
	<p>Review and comment on the Consolidated Application (ConApp)/Revisar y hacer comentarios sobre sobre la Solicitud Consolidada (ConApp) por sus siglas en inglés.</p>
	<p>Review and comment on the Local Control and Accountability Plan (LCAP)/Revisar y hacer comentarios sobre el Plan del Control Local sobre la Rendición de Cuentas (LCAP) por sus siglas en inglés.</p>

I. **The meeting commenced at/ La junta comenzó a la(s) :**

10:13 am

II. **Roll Call to Establish Quorum/Tomar Lista para Establecer el Quórum**

	School/Escuela	Parent/Padres		School/Escuela	Parent/Padres
1	Adelanto Elem.		8	Melva Davis AE	
2	Columbia MS		9	Mesa Linda MS	Veronica Arreola
3	Donald F Bradach		10	Morgan Kincaid	
4	Eagle Ranch		11	Ted Vick	
5	El Mirage	Araceli Mejia	12	Victoria Magathan	Jakelinne Cos*
6	Gus Franklin		13	West Creek	
7	George VAPA	Marlene Tlalapa	14	Westside Park	

*denotes the parent was present via Zoom/*indica que el padre de familia estuvo presente vía Zoom

Present in Person/Personas Presentes de forma Presencial : Michael Krause (DO), Dr. Tasha Doizan (DO), Vanessa Freedman (DO), Ivonne Mateos (DO), Gladys Farje-Solis (DO), Rebecca Bykoski (TVE)

Present on Zoom/Personas Presentes Vía Zoom: Carol Coburn (DO), Jakelinne Cos (VME), Jennifer Henao (MDAE), Monique Kammer (MLMS)

III. **Approval of today's Agenda:/Aprobación de la Agenda del Día de Hoy**

Araceli Mejia made a motion/Araceli Mejia presentó la moción
Marlene Tlalapa seconded the motion/Marlene Tlalalapa secundó la moción

IV. **Approval of Meeting Minutes (from previous meeting):/Aprobación de las Actas de las Juntas (de la junta anterior)**

Approval of minutes from meeting 9/20/2022 was **tabled** due to lack of quorum. /La aprobación del acta de la reunión del 20/09/2022 se **pospuso** debido a la falta de quórum.

V. **Agenda Topic Notes:/Notas de los Temas de la Agenda**

Did Roll Call, no quorum was established, 4 out of 14 DELAC representatives were present./Se tomó asistencia, no se estableció el quórum, y 4 de las 14 escuelas que tenemos tuvieron representantes al comité DELAC.

Dr Doizan presented LCAP. It is a 3 year plan, we are currently in year 2 of this cycle. She described the goals, services, actions and how they tie in to certain funds. The LCAP is made so that we can meet the needs of our students. Funds detailed are specifically intended to support English Learners, Foster Youth and Low Income Students. Funds are very controlled that's why we have to have an LCAP Plan. Our AESD District Goals are increase student achievement, provide supports by specific students and needs (could be behavioral, social, emotional, learning or physical needs), lastly increase parent, family and community engagement./La Dra. Doizan presentó LCAP. Es un plan de 3 años, actualmente estamos en el año 2 de este ciclo. Ella describió las metas, los servicios, las acciones y cómo se relacionan con ciertos fondos. El LCAP está hecho para que podamos satisfacer las necesidades de nuestros estudiantes. Los fondos detallados están específicamente destinados a apoyar a los alumnos que inglés, los jóvenes de crianza temporal y los estudiantes de bajos ingresos. Los fondos están muy controlados por eso tenemos que tener un Plan LCAP. Nuestras metas del distrito de AESD son aumentar el rendimiento estudiantil, brindar apoyo a estudiantes y necesidades específicas (podrían ser necesidades de comportamiento, sociales, emocionales, de aprendizaje o físicas), por último, aumentar la participación de los padres, la familia y la comunidad.

Marlene Tlalapa asked what the difference is between a social worker and a counselor. The answer is that counselors are often the first layer of help with low level issues. Social workers can help with the deeper levels, can assist student and family, can provide community resources. Social workers have a "bigger umbrella"./Marlene Tlalapa preguntó cuál es la diferencia entre un trabajador social y un consejero. La respuesta es que los consejeros suelen ser el primer nivel de ayuda con problemas de bajo nivel. Los trabajadores sociales pueden ayudar con los niveles más profundos, pueden ayudar al estudiante y la familia, pueden proporcionar recursos comunitarios. Los trabajadores sociales tienen un "ámbito más grande".

Araceli Mejia asked about the safety of all schools in the high desert? Dr. Doizan responded letting her know that each school has a School Safety Plan and we are working on a district wide "active shooter" training. /Araceli Mejía preguntó por la seguridad de todas las escuelas en el desierto alto La Dra. Doizan respondió informándole que cada escuela tiene un Plan de Seguridad Escolar y que estamos trabajando en una capacitación de "tirador activo" en todo el distrito.

Isela Chavez from the Family Engagement classes presented classes available for this school year. / Isela Chavez de las clases de Participación Familiar presentó las clases disponibles para este año escolar.

Vanessa Freedman discussed renewing the English Learner Master Plan which includes identification of English Learners, reclassification criteria, reclassification process, monitoring of reclassified students, a plan for long term English Learners and assessments. /Vanessa Freedman habló la renovación del Plan Maestro de Alumnos que Inglés que incluye la

identificación de Alumnos que Inglés, criterios de reclasificación, proceso de reclasificación, supervisión de alumnos reclasificados, un plan para Alumnos que Inglés a largo plazo y evaluaciones.

This year we have already reclassified over 25 students. /Este año ya hemos reclasificado a más de 25 alumnos.

Marlene Tlalapa asked if the reclassification process happens all year long? Vanessa Freedman responded that there are 4 reclassification windows: at the beginning of the year, in November, in January and one more at the end of the year IF Summative ELPAC Scores arrive before year end. / Marlene Tlalapa preguntó si el proceso de reclasificación es todo el año Vanessa Freedman respondió que hay 4 ventanas de reclasificación: al comienzo del año, en noviembre, en enero y una más al final del año SI Los puntajes acumulados de ELPAC llegan antes de fin de año.

Vanessa Freedman told parents that AESD does not stop supporting students after the reclassification process. Reclassified Students are monitored for 4 years in order to support their needs. As a district we are responsible for making sure they continue to be successful. Long Term English Learners are supported through Individualized Learning Plans. English Learner Master Plan draft should be ready to review by the January 2023 DELAC Meeting. /Vanessa Freedman les dijo a los padres que AESD no deja de apoyar a los estudiantes después del proceso de reclasificación. Los estudiantes reclasificados son supervisados durante 4 años para apoyar sus necesidades. Como distrito, somos responsables de asegurarnos de que continúen teniendo éxito. Los estudiantes de inglés a largo plazo reciben apoyo a través de planes de aprendizaje individualizados. El borrador del Plan maestro para estudiantes de inglés debe estar listo para su revisión en la reunión DELAC de enero de 2023.

Parent from Victoria Magathan asked when the Individualized Learning plan starts, the answer is that it starts as soon as a student becomes a Long Term English Learner/La madre de Victoria Magathan preguntó cuándo comienza el plan de aprendizaje individualizado, la respuesta es que comienza tan pronto como el estudiante se convierte en un alumno que aprende inglés a largo plazo.

VI. **Announcements:/Anuncios:**

Next meeting will be January 17, 2023. /La próxima reunión será el 17 de enero de 2023.

VII. **Public Comments:/Comentarios del Público**

Veronica Arreola from Mesa Linda MS stated some concerns about fights at Mesa Linda and how Social Media plays a big part in the things that happen there. Dr. Doizan addressed the concerns by letting her know AESD is working on reinforcing expectations, increasing consequences, reviewing Board policies,

in depth bullying policy, HOPE Program, SRO's at Middle Schools, anonymous bullying reports on aesd.net./Veronica Arreola de Mesa Linda MS expresó algunas preocupaciones sobre las peleas en Mesa Linda y cómo las redes sociales juegan un papel importante en las cosas que suceden allí. La Dra. Doizan abordó las preocupaciones haciéndole saber que AESD está trabajando para reforzar las expectativas, aumentar las consecuencias, revisar las políticas de la Junta, la política de intimidación en profundidad, el programa HOPE, los SRO en las escuelas intermedias, los informes anónimos de intimidación en aesd.net. Isela Chavez mentioned the upcoming Parent Engagement classes for parents to join. She is working on Zumba and cyberbullying. /Isela Chavez mencionó las próximas clases de participación de los padres para que los padres se unan. Ella está trabajando en Zumba y el ciberacoso.

VIII. The meeting adjourned at:/La junta terminó a la(s):

11:30am

Veronica Arreola made a motion/Veronica Arreola presentó la moción

Marlene Tlalapa seconded that motion/Marlene Tlalapa la secundó